

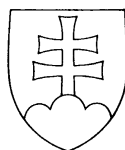
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 6437/57/2019/Ber-29370/2019/570020404/Z24

Košice 09.08.2019



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP č. 2741/249-OIPK/2005-Ha/570340404 zo dňa 23.06.2005 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 1629-2618/2007/Wit/570020404/Z1 zo dňa 25.01.2007, č. 1633-2648/2007/Mer/570020404/Z2 zo dňa 26.01.2007, č. 5701-25717/2007/Mer/570020404/Z3 zo dňa 10.08.2007, č. 3855-11791/2008/Haj/570020404/Z4 zo dňa 07.04.2008, č. 6311-20581/2009/Mik/570020404/Z7 zo dňa 22.06.2009, č. 6309-21340/2009/Mik/570020404/Z6 zo dňa 30.06.2009, č. 4157-25651/2009/Mik/570020404/Z5 zo dňa 04.08.2009, č. 6219-16035/2010/Haj/570020404/Z8 zo dňa 01.06.2010, č. 7382-28294/2010/Haj/570020404/Z9

zo dňa 19.10.2010, č. 654-5274/2011/Mer/570020404/Z10 zo dňa 10.03.2011, č. 3614-9775/2011/Haj/570020404/Z11 zo dňa 12.04.2011, č. 4775-22015/2013/Ber/570020404/Z12 zo dňa 22.08.2013, č. 5303-24203/2013/Pal/570020404/Z13 zo dňa 16.09.2013, č. 6568-31703/2014/Wit,Val/570020404/ZSP14 zo dňa 10.11.2014, č. 5100-26002/2015/Mer/570020404/Z15-SP zo dňa 16.09.2015, č. 6282-32104/2016/570020404/Haj/Z16 zo dňa 18.11.2016, č. 6302-33129/2017/Haj/570020404/Z17 zo dňa 27.10.2017, č. 7789-1937/2018/Haj/570410504/Z18 zo dňa 26.01.2017, č. 8796-5651/2018/Haj,Bre/570020404/Z19-SP zo dňa 26.02.2018, č. 4407-16997/57/2018/Val/570020404/Z20 zo dňa 07.06.2018, č. 4426-17926/2018/Bre,Haj/570020404/Z21-SP zo dňa 11.06.2018, č. 5688-25776/2018/Ant/570340404/Z22 zo dňa 08.08.2018 a č. 4593-20978/2019/570020404/Mil/Z23 zo dňa 24.06.2019 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Moriace linky“

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je v oblasti odpadov udelenie súhlasu na to, že látka alebo vec sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení nasledovne:

- 1) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1 Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa ruší pôvodné znenie opisu č. „1.1.2 Regenerácia moridla“ a nahrádza sa nasledovným novým znením:**

1.1.2 Regenerácia moridla

Regenerácia opotrebovaného moridla (ďalej tiež „opotrebovaná HCl“) sa vykonáva v troch linkách regeneračných pražiacich pecí Regeneračnej stanice o nasledovných technicko-prevádzkových parametroch:

Parameter	Regeneračná pec č. 1 a č. 2	Regeneračná pec č. 3
Regeneračný prietokový výkon	4 500 l.h ⁻¹	10 000 l.h ⁻¹
Spotreba vody	4 500 l.h ⁻¹	10 000 l.h ⁻¹
Počet horákov	3	4
Max. spotreba ZPN na 1 horák	200 m ³ .h ⁻¹	280 m ³ .h ⁻¹
Prevádzková spotreba ZPN	80 - 100 m ³ .h ⁻¹	160 – 180 m ³ .h ⁻¹
Max. teplota	720 °C	720 °C
Podtlak pece	250 Pa	250 Pa
Výkon odsávacieho ventilátora	21 000 m ³ .h ⁻¹	52 000 m ³ .h ⁻¹
Prevádzkový prietok práce kvapaliny cez pračku plynov	12 000 l.h ⁻¹	30 000 l.h ⁻¹
Vstrek oplachovej vody do ventilátora	700 l.h ⁻¹	1 400 l.h ⁻¹
Výstupná koncentrácia HCl	30 mg.m ⁻³	30 mg.m ⁻³
Výstupná koncentrácia Cl ₂	5 mg.m ⁻³	5 mg.m ⁻³
Výstupná koncentrácia TZL	50 mg.m ⁻³	50 mg.m ⁻³

Výstupná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach.

Regeneračné pece č. 1 a č. 2 sa prevádzkujú ako občasné zariadenia.

Opotrebovaná HCl sa zo skladovacích nádrží opotrebovanej HCl o objeme 1 x 67 m³ a 3 x 100 m³ koncentruje v cirkulačnom okruhu odlučovacej kvapaliny venturi rekuperátora vplyvom odparenia vody a získaný koncentrát sa dávkuje do regeneračných pražiacich pecí.

Odpadové plyny z každej regeneračnej pražiackej pece obsahujúce tuhé znečisťujúce látky (ďalej tiež „TZL“) s vysokým obsahom oxidu železitého (ďalej tiež „Fe₂O₃“) a plynne anorganické zlúčeniny chlóru (ďalej tiež „HCl“) sú odvádzané do ovzdušia cez samostatné odlučovacie zariadenie pozostávajúce z dvoch paralelne zapojených odlučovacích cyklónov TZL, venturi rekuperátora, absorpčnej kolóny, odsávacieho ventilátora, odlučovača č. 2, Venturiho pračky plynov, koncového náplňového absorbéra a komína o výške 35 m o nasledovných parametroch:

- Venturi rekuperátor je mokrá prúdová odlučovač pozostávajúci z Venturiho trubice a cyklónového odlučovača č. 1, cez ktorý cirkuluje ako odlučovacia kvapalina odparovaním sa zahusťujúci roztok opotrebovanej HCl z nádrže odlučovača č. 1, v ktorej je priebežne doplňovaný zo skladovacích nádrží opotrebovanej HCl. Obehové čerpadlo s dvojitou mechanickou upchávkou zabezpečuje objemový prietok 36 m³.h⁻¹ a dopravnú výšku 20 m. Venturi rekuperátor zabezpečuje zníženie teploty odpadových plynov z cca 425 °C pod 100 °C.

- Absorpčná kolóna je sklolaminátová náplňová kolóna s náplňou z PVDF/PP krúžkov na absorpciu HCl v absorpčnej kvapaline dopravovanej z nádrže odlučovača č. 2, s 99 % účinnosťou absorpcie HCl, za vzniku regenerovanej HCl o koncentrácii 190 až 200 g.l⁻¹ HCl, ktorá sa zhromažďuje v spodnej časti absorpčnej kolóny a dopravuje do troch jestvujúcich nádrží regenerovanej HCl o objeme 1 x 100 m³, 1 x 82 m³ a 1 x 67 m³. Regenerácia opotrebovaného moridla (ďalej tiež „opotrebovaná HCl“) v regeneračnej stanici je súčasťou technológie morenia a zabezpečuje opätovné získanie čistej kyseliny chlorovodíkovej (HCl) pre potreby prípravy moridla pre proces morenia, pričom produktmi tejto časti technológie prevádzky „Moriace linky“ sú kyselina chlorovodíková a oxid železitý. Kyselina

chlorovodíková (HCl) a oxid železitý (Fe_2O_3) vyprodukované na regeneračnej stanici sa považujú za vedľajšie produkty, a nie za odpady. Kyselina chlorovodíková (HCl) ako vedľajší produkt sa využíva na prípravu moridla v prevádzke. Oxid železitý (Fe_2O_3) ako vedľajší produkt sa využíva na výrobu magnetov a na výrobu chloridu železitého (FeCl_3) v externých spoločnostiach. Zvyšná časť oxidu železitého sa využíva v rámci hutníckeho cyklu U. S. Steel Košice, s.r.o. ako náhrada vstupnej suroviny.

- Ventilátor, ktorý zabezpečuje požadovaný objemový prietok odpadových plynov je vybavený vstrekom oplachovej vody do odpadových plynov pred vstupom do ventilátora kvôli zabráneniu nalepovania TZL na koleso ventilátora a absorpcii HCl.

- Odlučovač č. 2 slúži na odlúčenie kvapalného úletu z odpadových plynov za absorpčnou kolónou a ventilátorom, ktorý sa zhromažďuje v nádrži absorpčnej kvapaliny pre absorpčnú kolónu. Absorpčná kvapalina sa dopĺňa podľa potreby oplachovou a priemyselnou vodou.

- Venturiho pračka plynov skonštruovaná ako Venturiho trubica v pracom rekuperátore a koncový náplňový absorbér s náplňou z keramických a plastových krúžkov, projektovaný na $28\,600\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$ odpadových plynov, ktoré majú spoločný cirkulačný okruh absorpčnej kvapaliny z privádzanej priemyselnej vody. Teplota odpadových plynov sa udržiava pod $84\text{ }^\circ\text{C}$.

Dopravné čerpadlá koncentrovanej opotrebovanej HCl z nádrže cyklónového odlučovača venturi rekuperátora do regeneračnej pražiackej pece, odlučovacej kvapaliny do Venturiho trubice venturi rekuperátora, absorpčnej kvapaliny do absorpčnej kolóny a absorpčnej kvapaliny do Venturiho pračky a koncového absorbéra sú zálohované.

Demineralizovaná voda sa pridáva do opotrebovanej HCl privádzanej do venturi rekuperátora pri prekročení teploty odpadových plynov $425\text{ }^\circ\text{C}$ (max. $470\text{ }^\circ\text{C}$) na ich chladenie.

TZL odlúčené v cyklónoch sa vracajú do spodnej časti regeneračnej pražiackej pece odkiaľ sa spolu s usadzovanými tuhými časticami z praženia opotrebovanej HCl, privádzanej do hornej časti pece, odvádzajú pneumatickou dopravou do zásobníkov, z ktorých sa plnia do autocisterny, alebo sa dopravujú do peletizačného bubna na výrobu peliet pre hutnícky proces výroby železa.

Odpadové plyny z pneumatickej dopravy regeneračných pražiacich pecí č. 1 a č. 2 sú odvádzané na odprášenie do látkového filtra typu FKC4/140 s projektovaným objemovým prietokom $13\,600\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$ a regeneračnej pražiackej pece č. 3 do látkového filtra typu 144 S 8 BM s projektovaným objemovým prietokom $17\,000\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$ a po odprášení do ovzdušia komínom o výške 37 m pre regeneračné pražiacie pece č. 1 a č. 2 a komínom o výške 35 m pre regeneračnú pražiacu pec č. 3. Dokumentácia filtrov uvádza účinnosť odlučovania TZL na výstupnú koncentráciu $10\text{ mg}\cdot\text{m}^{-3}$.

Podlaha objektu Regeneračnej stanice zhotovená z kyselinovzdorných tehál rozmerov $40,0 \times 20,0\text{ m}$ so soklom výšky 0,25 m tvorí záchytnú vaňu o objeme 200 m^3 a je vyspádovaná do kanalizácie HCl zaústenej do neutralizačnej stanice prevádzky. Na čistenie potrubných rozvodov Regeneračnej stanice sa používa hydroxid sodný.

Znečisťujúce látky sa skladujú tak, ako je uvedené v tabuľke č. 1.1.2.

Tabuľka č. 1.1.2: Skladovanie znečisťujúcich látok v priestoroch Regeneračnej stanice

Regeneračná stanica – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE*				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Sklad chemikálií, HCl a NaOH	HCl - regenerovaná	1 x 100 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová, pogumovaná	2 x záchytné vane o celkovom objeme 300 m ³ , plavákový stavoznak, ultrazvukový snímač
		1 x 82 m ³	plastová, nadzemná, jednoplášťová	
		1 x 67 m ³		
Sklad chemikálií, HCl a NaOH	HCl - opotrebovaná	2 x 100 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová - pogumovaná	záchytná vaňa o objeme 100 m ³ , plavákový stavoznak, ultrazvukový snímač
		1 x 100 m ³	plastová, nadzemná, jednoplášťová	záchytná vaňa o objeme 300 m ³ , plavákový stavoznak, ultrazvukový snímač
		1 x 67 m ³	plastová, nadzemná, jednoplášťová	
Sklad chemikálií, HCl a NaOH	HCl – koncentrovaná	3 x 300 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová – pogumovaná	záchytná vaňa o objeme 400 m ³ , plavákový stavoznak,
Sklad chemikálií, HCl a NaOH	NaOH, HCl	1 x 10 m ³ 1 x 100 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová - pogumovaná	záchytná vaňa o objeme 100 m ³ , ultrazvukový snímač

* Prevádzkové nádrže sú trvale spojené s technologickým zariadením, s ktorým tvoria technologický celok.

- 2) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1 Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa ruší pôvodné znenie opisu č. „1.1.3 Valcovanie oceľových plechov na valcovacích tratiach za studena“ a nahrádza sa nasledovným novým znením:

1.1.3 Valcovanie oceľových plechov na valcovacích tratiach za studena

Valcovanie vymorených oceľových pásov za studena sa vykonáva na valcovacích tratiach 4 stolicového a 5 stolicového tandemu. Oba tandemy pozostávajú z kvartostolíc s pracovnými a opornými valcami. Každá stolica je vybavená automaticky riadením chladiacim systémom oporných a pracovných valcov. Na chladenie 4 stolicového tandemu sa používa 0,5 – 3,5 % emulzia, ktorá pripravuje miešaním emulzného oleja a demineralizovanej vody, na chladenie 5 stolicového tandemu sa používa 3 – 8 % emulzia, ktorá pripravuje

miešaním emulzného oleja a demineralizovanej vody. Emulzné hospodárstvo je umiestnené v pivniciach ako je uvedené v tab. č.1.1.3 a pozostáva z emulzného systému metastabilnej emulzie pre valcovanie obalových a vysokokremíkových DN pásov. Systém je vybavený intenzívnymi miešačmi emulzie a magnetickými separátormi na separáciu kalu s obsahom železitých častíc z emulzií.

Na chladenie emulzií a motorov sa používa chladiaca voda uzavretého cirkulačného okruhu pripravovaná v chladiacich vežiach typu Iterson, ktorá neprichádza do styku so škodlivými látkami a straty odparom a odkalom sa dopĺňujú priemyselnou vodou. Opotrebované emulzie sa odvádzajú do nádrží na odpadové emulzie na neutralizačnej stanici.

Čistenie tandemov sa vykonáva vždy počas plánovaných oprav. Na 5ST je možnosť čistenia tandemu z trysiek na stoliciach a z rozvodu emulzie za použitia vody z uzavretého cirkulačného čistiaceho okruhu teploty min. 80 °C a kapacity 160 m³, ktorého celá náplň sa pravidelne vymieňa za novú demineralizovanú vodu alebo v zmesi s kondenzátom z parného ohrevu v pomere 1 : 1 a opotrebovaná sa prečerpáva do nádrží zaolejovaných odpadových vôd na neutralizačnej stanici. Súčasne sa čistí okolie tandemu teplou priemyselnou vodou od zvyškov metastabilnej emulzie alebo cudzích olejov.

Podlahy prevádzkových priestorov valcovacích tratí sú betónové, vyspádované do zberných kanálov, ktoré zaustávajú do zberných nádrží.

Kaly s obsahom železitých častíc sú zhromažďované v kontajneroch, odvážajú sa automobilovou dopravou na ďalšie spracovanie (výroba brikiet) v spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. a následne sa využívajú ako náhrada vstupnej vsádzky pri výrobe surového železa na DZ Vysoké pece vo forme brikiet, čím sa vznikajúce kaly považujú za vedľajší produkt a nie za odpad.

Prchavé organické látky uvoľňujúce sa odparovaním z emulzií v procese valcovania oceľových pásov sú odsávané odsávacími zariadeniami umiestneným nad valcovacími traťami a odvádzané do ovzdušia bez čistenia dvoma komínmi o výškach 28 m pre 4 stolicový tandem a jedným komínom o výške 26 m pre 5 stolicový tandem.

Pri operácii brúsenia valcov vzniká brúsny kal, ktorý je zhromažďovaný v kontajneroch a následne sa automobilovou dopravou odváža na ďalšie spracovanie (výroba brikiet) v spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. a následne sa využíva ako náhrada vstupnej vsádzky pri výrobe surového železa na DZ Vysoké pece vo forme brikiet, čím sa vznikajúci brúsny kal považuje za vedľajší produkt a nie za odpad.

Na stáčanie hydraulického a emulzného oleja z automobilových a železničných cisterien pre 5-stolicový tandem v prevádzke slúži manipulačná stáčacia plocha hydraulického a emulzného oleja na koľaji č. K541. Predmetná manipulačná stáčacia plocha je riešená ako upravené koľajisko umiestnené nad havarijnou vaňou. Táto manipulačná plocha je upravená pomocou technoroštov a je technicky riešená tak, že je pojazdná aj pre cestné dopravné prostriedky (automobilové cisterny). Bezodtoková havarijná nádrž slúži na zachytenie prípadných únikov a úkapov stáčaných olejov, a zároveň jej spádovanie a zberný žľab so zníženým miestom umožňujú odčerpanie predmetných únikov a úkapov.

Znečisťujúce látky sa skladujú tak, ako je uvedené v tabuľke č. 1.1.3.

Tab. č. 1.1.3 Skladovanie znečisťujúcich látok

Valcovacie trate – 4 stolicový tandem – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE*				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
pivnica 4 ST - Ž1/1; Ž1/2	mazacie oleje	2 x 31,5 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	membránový snímač, úniky sú zvedené cez betónovú havarijnú nádrž 4ST 200 m ³ do NS**
pivnica 4 ST - Ž 2/1; 2/2		2 x 16 m ³		
pivnica rezerva		16 m ³		
pivnica 4ST- Ž3		40 m ³		
pivnica 4 ST – Ž5		6 m ³		
pivnica 4ST - 1A; 1B	emulzné oleje	2 x 125 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	membránový snímač, úniky sú zvedené cez betónovú havarijnú nádrž 4ST 200 m ³ do NS**
pivnica 4ST - 2; 3		2 x 283 m ³		
pivnica 4ST - 4A; 4B		2 x 125 m ³		
4 ST – AKU 6,4 MPa	hydraulické oleje	5 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	magnetický snímač, zvuková signalizácia úniku, záchytné nádrže
4 ST – AKU Clecim		3,75 m ³		
AKU Hydac		6 m ³		
AKU Hydac 25		2 m ³		
Olejomľžné mazanie	mazacie oleje	1 x 0,6m ³	oceľová nadzemná nádrž	záchytná nádrž
Valcovacie trate – 5 stolicový tandem – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE*				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
pivnica 5 ST – Ž1/1; Ž1/2; 2 x rezerva	mazacie oleje	4 x 40 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	membránový snímač, úniky sú zvedené cez betónovú havarijnú nádrž 5ST 170 m ³ do NS**
pivnica 5 ST – Ž2/1; Ž2/2; 1 x rezerva		3 x 16 m ³		
pivnica 5 ST – Ž3		31,5 m ³		
pivnica 5 ST – Ž4		16 m ³		
pivnica 5 ST – Ž5		6 m ³		
5 ST – stabilná 1A, 1B	emulzné oleje	2 x 136 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	membránový snímač, úniky sú zvedené cez betónovú havarijnú nádrž 20 m ³ do NS**
5 ST – stabilná 2		43 m ³		
5 ST – stabilná 3		75 m ³		
5 ST – metastabilná MS I, MS II	emulzné oleje	2 x 170 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	membránový snímač, úniky sú zvedené cez betónovú havarijnú nádrž 5ST 170 m ³ do NS**
5 ST – N1, N2	emulzné oleje	2 x 200 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	plavákový stavoznak, záchytná betónová nádrž 200 m ³
5 ST - N3, N4		2 x 50 m ³		
5 ST – N5, N6, N7, N8	emulzné oleje	4 x 45 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	úniky sú zvedené cez betónovú havarijnú nádrž 20 m ³ do NS**
5 ST – N9		7 m ³		
5 ST – N10		10 m ³		
5 ST – N11, N13		2 x 8 m ³		
5 ST – N 12		25 m ³		

5 ST-AKU 3,2 MPa	hydraulické oleje	3 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	magnetický snímač, zvuková signalizácia, záchytné nádrže
5 ST-AKU cecim		3,75 m ³		
5 ST-AKU škoda –rezerva		5 m ³		
5 ST-AKU škoda 10 MPa		2 m ³		
5 ST-AKU škoda 31,5 MPa		2 m ³		
5 ST - Olejomľzné mazanie	mazacie oleje	1 x 1 m ³	Plastový prepravný kontajner	záchytná nádrž
Valcovacie trate – SKLADOVACIE NÁDRŽE				
Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany ŽP
prenosné – C2	mazacie a hydraulické oleje	1 x 10 m ³	oceľová, nadzemná, jednoplášťová	záchytné nádrže
prenosné – C3		1 x 6,5 m ³		
prenosná – C5		4,2 m ³		
prenosná – C7		3,5 m ³		

* Prevádzkové nádrže sú trvale spojené s technologickým zariadením, s ktorým tvoria technologický celok.

** NS – neutralizačná stanica.

- 3) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1 Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa ruší pôvodné znenie opisu č. „1.1.4 Čistenie odpadových vôd“ a nahrádza sa nasledovným novým znením:

1.1.4 Čistenie odpadových vôd

Na čistenie a zneškodnenie odpadových vôd z prevádzok Moriace linky, Pocínovne, Dynamoliky, Pozinkovne, Regeneračná stanica HCl, Lakoplastovacia linka, Kontižíharne a chladiace veže, Valcovacie trate 2, 4, 5 stolicový tandem a Hladiace kvarto, ostatných prevádzok U. S. Steel Košice, s. r. o. a externých subjektov slúži neutralizačná stanica s maximálnym výkonom pre:

- kyslé, zásadité a neutralizačné odpadové vody 350 m³.h⁻¹
- zaolejované odpadové vody 50 m³.h⁻¹
- použité emulzie 6 600 m³.rok⁻¹
- požiarne voda 10 m³.min⁻¹

Čistenie odpadových vôd pozostáva z nasledovných technologických uzlov:

- čistenia zaolejovaných vôd a emulzií,
- čistenie kyslých, zásaditých a neutralizačných odpadových vôd,
- kalové hospodárstvo.

Zaolejované odpadové vody a emulzie sa kumulujú a homogenizujú v zberných nádržiach na zaolejované odpadové vody o objeme 2 x 250 m³. V prípade veľkého množstva pritekajúcich zaolejovaných odpadových vôd a emulzií sa tieto vody kumulujú

vo vyrovnávacích nádržiach na emulgované odpadové vody o objeme 1 x 273 m³ a 1 x 300 m³, z ktorých sa na čistenie prečerpávajú do zberných nádrží na zaolejované vody o objeme 2 x 250 m³.

Po naplnení zbernej nádrže na zaolejované vody o objeme 250 m³ odpadovou vodou sa po laboratórnom vyhodnotení odpadovej vody nastaví proces čistenia v nádrži, ktorý pozostáva z úpravy pH odpadovej vody pridaním hydroxidu sódného (NaOH) zo zásobníka o objeme 3,46 m³, pridaním organického prípravku Sokoflok L 1018 na rozrážanie emulzií zo zásobníka o objeme 5,5 m³ a následným vzdušným premiešaním odpadovej vody v nádrži, v ktorej sa po cca 3 hod. oddelí olej od vody vyplavením na povrch a odvedie sa do zberných nádrží oleja o objeme 2 x 50 m³ alebo do nádrže odlučovača oleja s parným ohrevom (ďalej tiež „separátor“) o objeme 20 m³. Predčistená odpadová voda sa odvedie do zberných nádrží na kyslé a zásadité odpadové vody o objeme 1 x 75,5 m³ a 1 x 81,8 m³.

Vyplavený olej zo zberných nádrží zaolejovaných vôd je prečerpávaný jestvujúcimi čerpadlami do olejových separátorov o objeme 2 x 25 m³. Vyplavený olej čerpaný do olejových separátorov a do separačnej odstredivky je filtrovaný cez sústavu filtrov č. 1 až č. 5. Filtre pozostávajú z filtračných hrncov, filtračných vložiek s účinnosťou filtrácie od 300 do 1000 mikrónov a magnetických separátorov.

Po ohreve parou na požadovanú teplotu do 90°C a premeraní odobratej vzorky pH metrom sú do ohriatej zmesi za neustáleho miešania dávkované chemikálie na úpravu. Po ich nadávkovaní a dôkladnom zamiešaní je upravená zmes pripravená na odvodnenie na ďalšom stupni – separačnej odstredivke oleja. V odstredivke oleja dochádza k separácii vody, oleja a mechanických nečistôt.

Odseparovaná voda z odstredivky je prečerpávaná späť do zberných nádrží zaolejovaných vôd. Odseparované mechanické nečistoty postupujú do prepravného výmenného kontajnera, v ktorom budú odvázané na zneškodnenie. Odseparovaný odvodnený olej je akumulovaný v nádržiach odstredených olejov o objeme 2 x 35 m³. Odvodnený olej je z nádrží odstredených olejov prečerpávaný do autocisterny, prípadne do železničnej cisterny a následne je prepravený na DZ Koksovňa za účelom jeho kontrolovaného pridávania do uhoľnej vsádzky, a preto sa odvodnený olej považuje za vedľajší produkt.

Predčistená odpadová voda z čistenia zaolejovaných vôd a emulzií spolu s kyslými a zásaditými odpadovými vodami (prepojené zberné nádrže alkalického koncentráta o objeme 1 x 42,5 m³ a 1 x 41,0 m³) privádzanými potrubím z prevádzky je odvedená do prepojených zberných nádrží na kyslé a zásadité odpadové vody o objeme 1 x 75,5 m³ a 1 x 81,8 m³, kde dochádza k homogenizácii odpadovej vody a neutralizuje sa jej kyslosť. Kyslé koncentráty z prevádzky sú zachytávané v polypropylénových nádržiach (2 x 6,5 m³) odkiaľ sa postupne v malých množstvách dávkujú do procesu čistenia. Následne sa odpadová voda prečerpáva do homogenizačnej nádrže o objeme 780 m³, v ktorej pridaním peroxidu vodíka dochádza k rozkladu a oxidácii organických látok a tiež k oxidácii Fe²⁺ na Fe³⁺, čím dôjde k zníženiu hodnoty CHSK odpadovej vody.

Z homogenizačnej nádrže sa čiastočne predneutralizovaná odpadová voda prečerpáva čerpadlami do reaktorov o objeme 5 x 20 m³, v ktorých sa upravuje pridaním:

- kyseliny chlorovodíkovej (HCl) (zo zásobníka o objeme 72 m³) pre udržiavanie pH=3 v prvom reaktore a pH=4 v druhom reaktore,

- vápenného mlieka zo zokruhovaného rozvodu (dávkovacími čerpadlami z nádrží na vápenné mlieko o objeme $2 \times 46 \text{ m}^3$) pre úpravu pH odpadovej vody do všetkých reaktorov, tak aby v štvrtom a piatom reaktore bolo pH – 7,
- peroxidu vodíka (H_2O_2) zo zásobníka o objeme $2 \times 13 \text{ m}^3$ pre úpravu pH odpadovej vody a roztoku chloridu železitého (FeCl_3) zo zásobníkov $2 \times 13 \text{ m}^3$ pre stále udržiavanie aktívneho chloridu železitého do prvého reaktora,
- flokulantu zo zásobníkov flokulantu o objeme $3 \times 2,3 \text{ m}^3$ pre flotáciu a odvodnenie kalu do posledného reaktora.

Upravená voda z posledného reaktora nateká do flotátorov s prietokom $2 \times 225 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$, v ktorých sa pridaním recirkulačnej vody obohatenej o vzduch vyplavuje a oddeľuje kal z odpadovej vody (flotácia). Vyčistená odpadová voda je z flotátorov gravitačne zvedená do koncovej nádrže o objeme 10 m^3 , v ktorej prebieha konečná kontrola kvality odpadových vôd a automatický odber vzoriek. V prípade nevyhovujúcej kvality odpadových vôd sa tieto vody odvádzajú do prepojených zberných nádrží na kyslé a zásadité odpadové vody o objeme $1 \times 75,5 \text{ m}^3$ a $1 \times 81,8 \text{ m}^3$ a späť do procesu čistenia. Vyčistená odpadová voda je vypúšťaná do jednotnej kanalizačnej siete U. S. Steel Košice, s.r.o.

Vyplavený kal sa z flotátorov dopravuje do prečerpávacieho zásobníka kalu o objeme 2 m^3 a kalovými čerpadlami sa prečerpáva do zahusťovacích nádob kalu o objeme $2 \times 15 \text{ m}^3$, v ktorých sa premieša so stlačeným vzduchom a s flokulantom.

Kal je vretenovými čerpadlami vŕhaný medzi komory kalolisu a oddelená voda je odvedená do zberných nádrží na kyslé a alkalické odpadové vody o objeme $1 \times 75,5 \text{ m}^3$ a $1 \times 81,8 \text{ m}^3$. Po vylisovaní v kalolisoch je odvodnený kal vretenovým dopravníkom prepravený do kontajnera a následne sa automobilovou dopravou odváža na ďalšie spracovanie do zariadenia na výrobu brikiet, ktoré sa ďalej využívajú ako náhrada vstupnej vsádzky pri výrobe surového železa a ocele v USSK, čím sa vznikajúci kal z neutralizačnej stanice považuje za vedľajší produkt a nie za odpad.

Neutralizačná stanica je automatická, s riadením procesu monitorovania vôd, dávkovania chemikálií a riadením kontroly procesu čistenia. Podlahy neutralizačnej stanice sú opatrené týmito chemicky odolnými izolačnými vrstvami:

- podkladová vrstva izolácie: materiál SIKAFLOOR 81 – Epocem,
- podlahová vrstva: SIKA Floor 381 N,
- protichemický náter: SIKAGARD 63 N,

sú vyspádané a prípadné úniky zo zariadení a rozvodov sú odvedené cez zberný kanál do prepojených zberných nádrží na kyslé a zásadité odpadové vody o objeme $1 \times 75,5 \text{ m}^3$ a $1 \times 81,8 \text{ m}^3$. Na odmasťovanie a čistenie sa v Neutralizačnej stanici používa Biosane.

4) V časti „II. Záväzné podmienky, 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.5 Technicko-prevádzkové podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami“ sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 1.5.6 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

1.5.6 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť manipulačnú stáčaciu plochu HCl (vrátane súvisiaceho manipulačného priestoru a priestoru čerpadlovne) tak, aby v čase stáčania

umožňovali v prípade mimoriadnych udalostí spoľahlivé zachytenie a odvádzanie celého objemu unikajúcej HCl. Manipulačná stáčacia plocha HCl musí byť zabezpečená dostatočným havarijným objemom, ktorý umožní zachytenie prípadného úniku celého objemu najväčšej železničnej cisterny používanej na dopravu HCl v danom mieste. V prípade odvádzania havarijného úniku HCl na neutralizačnú stanicu musí byť vhodnými opatreniami vylúčená možnosť vyradenia neutralizačnej stanice z činnosti. Prípadný únik kyseliny chlorovodíkovej na manipulačnej stáčacej ploche HCl sa ani po vyradení neutralizačnej stanice z činnosti, nesmie dostať do stokovej siete (podnikovej kanalizácie U. S. Steel Košice, s.r.o.) za neutralizačnou stanicou, kde by následne po dotečení HCl na čistiareň odpadových vôd táto mohla negatívne ovplyvniť čistiace procesy na mechanicko-chemickej čistiarni odpadových vôd Sokolany, vypúšťajúcej vyčistené odpadové vody do recipienta Sokoliansky potok.

5) V časti „II. Záväzné podmienky, 2. Emisné limity“ sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 2.1.3 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

2.1.3 Emisné limity pre zdroje emisií do ovzdušia:

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné podmienky
Vstupný úsek Moriaca linka č. 1 a č. 3	komín č. 555	TZL	10	1), 7)
Moriaca linka č. 1	komín č. 1/551 komín č. 2/552	TZL HCl	10 10	1), 7) 6)
Moriaca linka č. 3	komín č. 1/553 komín č. 2/554	TZL HCl	10 10	1), 7) 6)
Regeneračná pec č. 1 ⁵⁾ Regeneračná pec č. 2 ⁵⁾ Regeneračná pec č. 3	komín č. 520 komín č. 521 komín č. 522	TZL NO _x SO ₂ HCl	20 350 350 30	1), 3)
				1)
				1)
				1), 2)
Pneudoprava pec č. 1 ⁵⁾ Pneudoprava pec č. 2 ⁵⁾ Pneudoprava pec č. 3	komín č. 598 komín č. 598 komín č. 599	TZL	20	1), 3)
Valcovacia trať 4 stolicového tandemu	komín č. 525 komín č. 5251	TZL TOC	20 150	1), 3)
Valcovacia trať 5 stolicového tandemu	komín č. 526			4), 6)
Lámač okovín Moriaca linka č. 1	komín č. 557	TZL	10	1), 7), 8)

* čísla komínov sú z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS).

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky, referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 2) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku HCl v odpadovom plyne $\geq 200 \text{ g.h}^{-1}$.
- 3) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 200 g.h^{-1} a vyššom. Pri hmotnostnom toku $\text{TZL} < 200 \text{ g.h}^{-1}$ nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg.m^{-3} .

- 4) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TOC v odpadovom plyne $\leq 500 \text{ g.h}^{-1}$. Pri hmotnostnom toku $> 500 \text{ g.h}^{-1}$ nesmie koncentrácia TOC v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 100 mg.m^{-3} . Emisný limit je vyjadrený ako TOC, podiel tuhých organických znečisťujúcich látok v odpadovom plyne sa nezapočítava.
- 5) Občasné zariadenie, z ktorého sa znečisťujúce látky môžu odvádzať do ovzdušia 500 a menej hodín za kalendárny rok v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia.
- 6) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia vo vlhkom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky, referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 7) Emisný limit je určený v súlade § 21 ods. 7 zákona č. 39/2013 Z. z. tak, aby zodpovedal možnostiam použitej najlepšej dostupnej techniky.
- 8) Emisný limit nadobúda platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie stavby „ML č.1 – Modifikácia DP600“ podľa ustanovení stavebného zákona.

6) V časti „II. Záväzné podmienky, 6. Prevencia, riešenie a predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky“ sa rušia pôvodné podmienky č. 6.6 až č. 6.11 a nahrádzajú sa novými podmienkami č. 6.6. až č. 6.13 s nasledovným znením:

- 6.6 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, rozvodov a produktovodov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, každých desať rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s nepretržitou indikáciou úniku znečisťujúcich látok a nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru každých 20 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok, odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
- 6.7 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti záchytných nádrží a havarijných nádrží pred ich uvedením do prevádzky, po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok, odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
- 6.8 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri skladovacích nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru raz za dvadsať rokov a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ich ďalšej kontroly.
- 6.9 Na miestach, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami prevádzkovateľ je povinný vybaviť prevádzku prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku znečisťujúcich látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodami. Použitý sanačný materiál musí byť do doby likvidácie uskladnený tak, aby bolo zabránené kontaminácii povrchových a podzemných vôd.

- 6.10 Stáčanie olejov a kvapalných látok môže byť vykonávané iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti úniku znečisťujúcich látok do povrchových alebo podzemných vôd.
- 6.11 Prevádzkovateľ musí mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.
- 6.12 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov, ktorí zaobchádzajú so znečisťujúcimi látkami a prípravkami, vodohospodárom.
- 6.13 Pri poruche čerpadiel na dopravu absorpčnej kvapaliny do absorbérov HCl je prevádzkovateľ povinný po zistení poruchy okamžite zapojiť zálohové čerpadlo. Zálohové čerpadlá musí prevádzkovateľ udržiavať vo funkčnom bezporuchovom stave. Pri poruche čerpadiel priemyselnej vody do koncových náplňových absorbérov regeneračných liniek, ktoré nie sú vybavené zálohovými čerpadlami, je prevádzkovateľ povinný odstaviť regeneračnú linku z prevádzky do 1 hodiny od vzniku poruchy.
- 7) **V časti „II. Záväzné podmienky, 9. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 9.7 Požiadavky na spôsob podávania správ o prevádzke a hlásenia mimoriadnych udalostí“ sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 9.7.3 a nahrádza sa nasledovným novým znením:**
- 9.7.3 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje do národného registra znečisťovania v súlade s § 26 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ za oznamovací rok raz ročne, najneskôr do 31. mája nasledujúceho kalendárneho roka.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 2741/249-OIPK/2005-Ha/570340404 zo dňa 23.06.2005 v znení neskorších zmien, pre prevádzku „Moriace linky“ na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 03.06.2019.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa o udelenie súhlasu na to, že látka alebo vec sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad, a o zosúladienie podmienok integrovaného povolenia so skutočným stavom v prevádzke „Moriace linky“.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania U. S. Steel Košice, s.r.o., Mesto Košice, Mestskú časť Košice - Šaca a dotknutý orgán Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH, o začatí konania listom č. 6437-22090/57/2019/Ber/Z24 zo dňa 14.06.2019, doručeným v dňoch 18.06.2019 a 19.06.2019. IŽP Košice určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia.

V rámci integrovaného povoľovania bolo k predloženej žiadosti zaslané nasledovné stanovisko účastníka konania:

- Mesto Košice, stanovisko č. MK/A/2019/15951 zo dňa 02.07.2019, doručené dňa 03.07.2019,
- Mestská časť Košice - Šaca, stanovisko č. 646/2019/PRED/IŽ zo dňa 18.07.2019, doručené dňa 24.07.2019.

Účastníci konania a dotknutý orgán nevzniesli pripomienky alebo námety k predmetnému konaniu.

Súčasťou konania o zmenu integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie v oblasti odpadov udelenie súhlasu na to, že látka alebo vec sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 9 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice vyhovel žiadosti prevádzkovateľa a udelil mu súhlas na to, že látka alebo vec sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad, a zosúladiť podmienky integrovaného povolenia so skutočným stavom v prevádzke „Moriace linky“.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení účastníkov konania zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky nezhorší stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, GM pre environment, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mesto Košice, Tr. SNP 48/A, 040 15 Košice
3. Mestská časť Košice - Šaca, Železiarská 9, 040 15 Košice

Na vedomie:

Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice